

# BRASSÓI LAPOK

P O L I T I K A I L A P .

**Nyomda és kiadóhivatal:**  
Brassó, Kapu-utca 60. szám. — Telefon szám 177.

**ELŐFIZETÉSI DIJ:**

helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:  
egész évre 20 K., fél évre 10 K., negyedévre 5 K.

Egyes szám ára 8 f. és kapható:  
a kiadóhivatalban, Beles J. üzletében (Bologna) és a Glass- és  
Wächter-féle kávéházakban.

**Felelős szerkesztő:**

**Dr. VAJNA GÁBOR, ügyvéd.**

**Szerkesztőség:**  
KAPU-UTCA 60. SZÁM.

Értekezhetni:  
d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.  
Telefon szám 177.

**HIRDETÉSI DIJ:**

2 hasábos garmondsor vagy annak helye 1-szeri hirdetésnél  
24 fillér, 3 hasábos garmondsor 16 fillér. Többszöri hirdetésnél kedvezmény.

**Nyilttér sora 30 fillér.**  
Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

## Ki vele!

Brassó, febr. 4.

Mult szerdán két botránnyal lett gazdagabb a magyar képviselőház története. Az egyiket Lindner ur rendezte ismeretes hazafiatlan kijelentései által, a másikat néhány hevesvérű, a más véleményekkel szemben türelemhez nem szokott képviselő ur.

Lindner ur viselt dolgaival lapunk más helyén foglalkozunk. E helyen a másik botránnyról akarunk megemlékezni, a melynek substratuma az, hogy az említett képviselő urak egy képviselőtársukat a képviselőházból formaliter kidobták.

Ez a szerencsétlen áldozat Vá z s o n y i Vilmos demokrata képviselő.

Nem akarunk itt elveinek bírálataiba bocsátkozni. A milyen bizonyos az, hogy elveinek van magja, épen olyan bizonyos az is, hogy azok az ő elméjében még nincsenek kiforrva. És a milyen kétségbe vonhatatlan, hogy V á z s o n y i nem tuezat-ember, hanem kiváló talentum, épen úgy el kell ismernie mindenkinek, a ki eddigi szereplését figyelemmel kísérte, hogy nehéz

természetű, kötekedő, agressiv, szóval meglehetősen kellemetlen ember.

Mindez azonban nem, sőt a miket Debreczenben mondott, még az sem jogosította fel képviselőtársait arra, hogy őt „Ki vele!” kiáltások hangoztatásával kiüzzék a parlament üléséből.

Az országgyűlési képviselőnek legszentebb joga, hogy véleményét szabadon elmondhatja, nem szabad őt ebben megakadályozni akarni a terrorizmusnak semmiféle eszközeivel.

Igénybe is veszik a képviselő urak e jogukat és élnek is vele és fel is jajdulnak mindannyiszor, valahányszor csak a látszatát viseli is magán valamely ténykedés ezen jogok megsértésének.

És most mégis ők maguk, a képviselők, a kiknek első sorban volna kötelességök megvédelmezni ezt a jogot, ők maguk sértik azt meg egy képviselőtársukban, mert azt eltagadni nem lehet, hogy a V á z s o n y i Vilmos személye ellen intézet támadás határozott sérelem a képviselői immunitáson és a szólás szabadság szent jogán és ebből a szempontból mindenesetre bizonyos rokonszenvet ébreszt iránta azokban is, a kik

elveivel és magatartásával talán nem értenek egyet, annál inkább is, mert ezen támadásnak, akárhogy csűrjük-esavarjuk is a dolgot, mindenesetre van egy kis osztálygóg festette kékes színe, ellenben a bátorság nem igen kérkedhetik vele, mert azt a „Ki vele” jelenetet aligha lehetne találójában megörökíteni, mint egy olyan festmény által, a melyen egyik oldalról egy farkas, vagy — ha jobban tetszik — egy szál nyul van, a másik oldalon pedig száz agár „egy sorban.”

Jöhet idő, a mikor azoknak az uraknak, az immunitásukon netalán ejtendő sérelem miatti panaszukra azt fogják válaszolni, hogy „ekkor, meg ekkor ti magatok adtatok példát arra, hogy miképen kell az immunitást respektálni; csak az történik veletek, a mit ti is tettetek társatokkal.”

Lehet, sőt mindenesetre úgy is van, hogy V á z s o n y i okot szolgáltatott arra, hogy vele úgy bánjanak, a hogyan bántak. Mindegy. A terrorizmust, az erőszakoskodást, a hatalmaskodást mindenesetben el kell ítélnie minden liberális gondolkodásu embernek és különösen akkor, a mikor

## A „Brassói Lapok” tárczája.

### A primás.

— A „Brassói Lapok” eredeti tárczája. —

Irta: Czirmay Lajos.

II.

A kávéházban vidám élet van. Ott huzza a sarokban a város első cigánybandája. A primás, szép, fiatal ember, lelke a bandának. Nem is mondta volna rá senki, hogy ő cigány, inkább szőke mint barna. Innen is nevezték szőke Pistának.

Hej, hány csinos leány, fiatal menyecske bomlott utánna! És mikor játszott! Mintha lelkét lehelte volna bele abba a száraz fába, oly gyönyörűen, oly szívhezszólóan hangzott a nóta belőle.

Egy pár nap óta, észrevették a kollegái is, még ábrándosabban játszott, különösen akkor, mikor \*kapitány szép, fiatal feleségével volt a kávéházban.

Egy este pompás jó kedve volt a szép asszonynak. Az őt körülvevő fiatal

katonatisztek, gyönyörűbnél gyönyörűbb bókokat mondtak neki. A kapitányné azonban nem igen hallgatott rájuk. Hol vidám lett, hol szomorú, elmélázó, de folyton a cigányzenére figyelt. A férje egy öreg hadnagygyal kvaterkázott és nem törődött sem a feleségével, sem a tisztekkel, mert a mikor kártyázott, másra nem igen sokat hederített.

A zene elhallgatott s a kapitányné magához intette a primást. Halkan beszéltek, nem hallhatták még a mellettük ülő tisztek sem. Azután a primás visszament a bandához s nemsokára átköltöztek a szépasszony mellett levő üres asztalhoz.

És a primás most ujából oda ment a szép asszonyhoz s huzta a fülébe:

Szomorú fűz hervadt lombja,

Ráhajlott a sirhalomra . . .

Olyan szépen, olyan fájón, panaszosan.

A tisztek csudálkozva néztek össze, de nem merték volna zavarni világért se őnagyságát mikor mulat. Csupán az egyik merészkedett amugy suttogva elmondani

társainak véleményét őnagysága felől, mely olyformán hangzott, hogy bizony ő egy cseppet sem csudálkozik azon, hogy a kapitány ur még meglevő hajszálai fehérek. A muzsikaszóra a kapitány is abban hagyta a kvaterkázást és oly különösen kezdte nézni feleségét, mint a ki a dolgot nem érti. Ámde szót sem szólt, mindaddig, míg a primás be nem végezte a nótát és nagy hajlongások után vissza nem ment helyére. Ekkor aztán még sem állotta meg szó nélkül s halkan mondta a feleségének:

— Ugyan, ugyan, tán azt hiszi magáról, hogy mesterlegény? Ne blamirozza magát és engem ezen a nyílt helyen ily bolond szeszélyekkel!

— Ha nem tetszik, hát mehetünk, — válaszolt a kapitányné és haragosan öltözködni kezdett, visszautasítva a tisztek minden udvarias figyelmét.

A kapitány is — bár neki ez nem igen tetszett — követte a feleségét és együtt elhagyták a kávéházat. Egész uton



állásra, rangra, vagy társadalmi osztályra nézve magasabban levők gyakorolják azt alantabb állókkal szemben és a mikor az erők olyatén arányban mérköznek, mint száz agár és egy nyul.

A mikor tehát mi a Vá z s o n y i kiakolbolittatásának jelenetét szemléljük, a mi ajakainkat is önkéntelenül e szavak hagyják el: „Ki vele!” „Ki vele!”

Ámde mi e szavakat nem V á z s o n y i r a vonatkoztatjuk, hanem arra az erőszakoskodásra és hatalmaskodásra, a mely V á z s o n y i v a l a demokráciával elbánt és arra a kék színbe játszó indulatra, a mely ezt az elbánást sugalmazta.

## Országgyűlés.

Brassó, febr. 4.

A képviselőház tegnap Apponyi Albert gróf elnöklete alatt ülésezett.

A költségvetési vita folytatásánál

V e s z e l o v s z k y Ferencz (tót nemzetiségű) hálát mond a királynak és a kormánynak a tiszta választásokért.

Elnök kijelenti, hogy a tiszta választás nem a király ténye, hanem a kormány kötelessége. (Nagy lelkes éljenzés.)

V e s z e l o v s z k y Ferencz előadja, hogy az egységes osztatlan magyar állam hivi. Elismerik az egységes magyar politikai nemzetet, de a nemzetiségi törvény végrehajtását követelk. Mig függetlenségünket teljesen el nem érhetjük, ragaszkodunk a kiegyezés elvéhez. A tótok Amerikába utaznak, mert a nemzetiségi törvényt nem hajtják végre.

R á k o s i Viktor: Amerikában sem tót a hivatalos nyelv. (Derűtség.)

V e s z e l o v s z k y Ferencz: A tótot megvetik. (Nagy zaj. Ellentmondás.)

Elnök figyelmezteti a szót, ne mondjon olyat, a mi azt akarná feltüntetni, hogy itt nemzetiségek ellen izgatnak. (Taps.)

Progresszív adót, általános választói jogot, titkos választást, szabad gyűjtési

egy szót sem szóltak egymáshoz, mig haza nem értek. Itt azonban a kapitány bocsánatot kért, hogy visszamehessen, mert a hadnagynak megigérte.

A felesége szóval sem ellenezte, hanem boudoirjába zárkózva, levélkét irt s azt egy utczagyerektől elküldte a kávéházba Szóke Pistának.

A primás, midőn az illatos levélkét olvasta, nem találta helyét a kávéházban, hanem ott hagyta a bandát és rohant sebesen, örülten és meg sem állott, mig a szép asszonyhoz nem ért.

És a történet itt befejeződik.

A kapitány, megunva a kvaterkázást, váratlanul hazament s a cigányprimást, feleségénél találva, agyonlőtte.

A primás felesége pedig siratja mindennap az ő hűtlenül is szeretett férjét és átkozza azt a ezifra, uri dámát, kit a férje elkergetett, ki azonban az ő édes, az ő jó urát kergette a halálba.



jogot, ingyenes oktatást, a nemesség adományozásának korlátozását, új hitbizományok megszüntetését, két évi katonai szolgálatot, a közigazgatás reformját követeli. A költségvetést nem fogadja el.

Szünet után Baross Károly gazdasági dolgokról szól. A válságnak főokát a kivándorlásban, bevándorlásban, a földbirtokok megterhelésében látja. Bizik a kormányban, hogy a szükséges intézkedéseket megteszi. Különösen nagy telepítési akciót kíván.

## Lindner a képviselőházban.

Brassó, febr. 4.

III.

Lindnernek szerdán tartott beszédére a következő napon Ballagi Géza reflektált a következőkben:

B a l l a g i Géza: Tegnap, itt a Házban, egy képviselő valóságos fergeteget idézett elő és méltán rászolgált az elnöki rendreutatisásra, a mikor a magyar fajnak szupremáciáját kétségbevonta és a mikor a szász nemzetiséget, mint politikai tényezőt, egyenlő színvonalra helyezte az államfentartó magyarsággal.

B a r t a Ödön: Nemzetnek is nevezte!

B a l l a g i Géza: Hát ez nem az első eset, hogy az 1868. évi nemzetiségi törvényt félreértették és annak olyan magyarázatot adtak, a mely a politikai rációval homlokegyenest ellenkezik. A nemzetiségi törvény a nemzetiségek egyenjoguságát igenis biztosítja, de nem azt érti az egyenjoguság alatt, hogy tehát a nemzetiségek, mint politikai tényezők, egyforma jogokat élveznének, hanem igenis érti ez alatt azt, hogy a törvény előtt, tekintet nélkül nemzetiségére, miadenni egyenlő és nemzetisége miatt senki semmiféle joghátrányt nem szenvedhet. (Élénk helyeslés a jobboldalon.) Ez a nemzetiségi egyenjoguság. Az államfentartás joga és kötelessége azonban, vagyis az igazi politikai szerepnek betöltése, mert ez a politikai szerep; mondom, az államfentartás jogának és kötelességének teljesítése azonban itt ezen a földön természetesen mást nem illethet meg, mint a magyarságot, (Élénk helyeslés.) mert erre csakis a magyar elem van kvalifikálva.

Ezeket az elemi igazságokat, igen kérem t. képviselőtársamat, sziveskedjék megszívlelni, sziveskedjék lelkére venni.

B a r t a Ödön: Közjogi tanár volt!

B a l l a g i Géza: Igen, azt méltóztatnak mondani, hogy a magyar közjogi tanára volt. Hát, ha a katedrán, a tanítványok jámbor türelme következtében éveken keresztül büntetlenül hirdetett is ilyen tanokat, itt ebben a Házban vagy meghajol a magyar állam szupremáciája előtt, vagy eljátszsa a jogot arra nézve, hogy mint aktív tényező részt vegyen a magyar törvényhozásban. (Helyeslés a jobb- és baloldalon.)

Ballagi Géza után felkelt Lindner Gusztáv, hogy helyreigazítsa az előző nap tett kijelentéseit és a következőképen szólott:

L i n d n e r Gusztáv: Mikor tegnap azt mondtam, hogy elismerjük azt, hogy a magyar államban a magyar elem vezérszerepre van hivatva . . .

R á k o s i Viktor: Magyar nemzet!

Gáll Sándor: Nem elem, magyar nemzet!

L i n d n e r Gusztáv: Kérem, jogilag a nemzet és az államnép egy, de nálunk nemzetiségek is léteznek, a melyek politikailag szervezve nincsenek. (Zaj. Felkiáltások: Nem is lesznek soha!) Kérem, méltóztassék csak meghallgatni. (Zaj. Halljuk! Halljuk!)

E l n ö k k: Kérem a Ház minden oldalát, sziveskedjék a szónokot akkor, a mikor szavainak megmagyarázása végett kér szót, meghallgatni azzal a türelemmel, melyet nemesak a házszabály, de a méltányosság is megkíván. (Általános helyeslés.)

S z é l l Kálmán miniszterelnök: Helyes, nem kell zavarni.

L i n d n e r Gusztáv: Azt mondtam, elismerjük az ujkori alkotmányosság egységes magyar államát. Ebben benne foglaltatik az állami intézmények egyöntetűsége és benne foglaltatik a lakosság összességének az egysége. Mert a nemzet, vagyis az államnép politikai fogalom. Ha valaki nekem azt imputálja, hogy én, mint a magyar törvényhozótest tagja, a magyar nemzet fölénységét (supremáciáját) akartam félreérteni, vagy félremagyarázni, vagy el nem ismerni, vagy éppen a szász nemzetiséget egy nivóra akartam állítani a magyar nemzettel, vagy a magyar nemzetiséggel (Zaj a szélbalon. Felkiáltások: Nem nemzetiség!), vagy fajjal, akkor olyasmit imputált nekem, a mit a magyar államban a magyar közjogi tanára nem mondhat. (Helyeslés a jobb és baloldalon.)

Nem vagyok hivatva saját működésemről itéletet mondani, mert senki sem mondhat itéletet saját ügyében. Én azonban működésemmre hivatkozhatom, nemesak felettes hatóságom elismerésére.

B a r t a Ödön: Elnézésére! (Ellenmondás a közép hátulsó padjain. Felkiáltások: Elismerés, nem elnézés!)

L i n d n e r Gusztáv: És mondhatom, a magyar államban a tudomány szabad, (Ugy van!) mert a magas kormány semmi tekintetben nem avatkozik a tudományba, a tudománynak pedig szabadnak kell lennie.

B a r t a Ödön: Hazaellenesnek nem! (Mozgás a középhátulsó padjain és felkiáltások: Nem is volt soha!)

L i n d n e r Gusztáv: Arra vonatkozólag, hogy miként tanítottam a magyar közjogot Kolozsvárott, a kolozsvári egyetem beszédeinek utolsó füzetére utalok. Nincs kezemenél, mert különben felolvastam volna, vagy talán még sem, mert szerénytelenségnek tartanám személyes ügyben a Ház drága idejét igénybe venni. Én is megdöbbenéssel vettem észre, hogy kifejezésem akkora recenzust keltett. Itt félreértésnek kell lennie. Mióta én a politikai téren működöm, mindig a magyar állameszme mellett működtem. (Helyeslés.) Mikor először szerencsém volt a t. Háznak tagja lenni, a Deák-párt tagja voltam és ma is az lennék, ha Deák-párt léteznék. A Deák-párt elveit vallottam és valam ma is és nem fér össze azzal, amit nekem imputáltak. (Élénk helyeslés.)

## Panem.

— Egy kisiparos levele. —

Brassó, febr. 4.

A mai postával a következő levelet kaptuk egy iparos polgártársunktól:



## Tekintetes Szerkesztőség!

A „Brassói Lapok“ január 11-diki száma velős és alapos vezércikkének hatása alatt fordulok a tek. szerkesztőséghez soraimmal.

A vezércikk a brassói munkás-mi-zeriákkal s az általános és megdöbbentő munkanélküliséggel foglalkozik s felhívja a társadalmat, hogy siessen az örvény szélén álló munkások és kisiparosok megmentésére.

Bizony bizony az a vezércikk minden szavával keserű valót mond, mert 30 év óta vagyok kisiparos Brassóban, de még egyetlen évben sem történt meg az, ami az 1901-iki évben, hogy naponta 5-6 munkás kopogtasson be munkát keresni, segílyt kérni; s hogy a kisiparos is panaszszal keljen, panaszszal feküdjék.

30 éves tapasztalataim alapján ez általános munkásbajok egyik legfőbb okozójának a túlfokozott hitelezést tartom. A mai világban mindenki hitelbe dolgoztat s így a kisiparosnak is hitelhez kell folyamodnia. Csakhogy, míg a kisiparosnak a föld fenekéből is ki kell teremnie az adósságösszeget a pontos határidőre, addig a fogyasztó közönség, a megrendelők 3-4 hónap múlva is neheztelnek, ha a kisiparos elküldi a számlát.

A kisiparos dolgozik, fárad s munkájának gyümölcse legtöbb esetben mégis csak — holttőke, melyen valósággal rajta ülnek az adósok, mint a zsugori a pénzszákokon. Azt nem kérdezi senki a kisiparostól, hogy: hát te miből szerzed be a feldolgozandó anyagokat, miből fizeted segédeidet, házbéredet, adódat, miből tartod fenn, ruházod magadat és családodat? Bezzeg, ha silány, külföldi, bolti férezárut vesznek, azonnal kell fizetni, mert ott az „adsza s ne“ rendszer uralkodik s jótállás nincs. Hanem ezt gavalérosan meg is teszik, de, ha kisiparosokhoz fordulnak megrendelésükkel, akkor elégedjék meg az a kisiparos azzal, hogy nála dolgoztatnak, majd, ha kedvük szotytyan megfizetnek érte.

Ez a furesa hitelezési rendszer, ez a brassói s az egész hazai kisiparosok rákfenéje s ez az általános és nagy munkanélküliségnek is egyik kulforrása.

Brassóban pl. 134 önálló cipésziparosnak kinnlevő számlakövetelése 60.000 koronát tesz ki, de ebből nagy szízsottyal alig 15% folyik be. Egy esetet hozok fel ezen állításom megvilágítására. Egy brassói kisiparos 1901. decz. 31-én számba vette kinnlevő követeléseit. Az összeg 2498 koronára rugott. Ebből a nagy összegből 1902. január 25-éig csak 310 korona folyt be, daczára annak, hogy az illető kisiparos minden egyes adósát külön is felkérte a fizetésre.

Ha a társadalom meghallgatja a munkások érdekében elhangzó szózatokat s a munkáselem s a kisiparos segílyére akar sietni, a mentési munkálatot azzal kell kezdeni, hogy meg kell szüntetni a mai furesa hitelezési viszonyokat s a kisiparosnak a munkáját meg kell fizetni.

Hazafias tisztelettel:

Brassó, 1902. febr. 3.

Egy cipész iparos.

## HIREK.

Brassó, febr. 3.

— **Egyesületi közgyűlés.** A brassói iparos ifjak önképző egyesülete Fekete-

uteza 27. szám alatt levő társas egyleti helyiségében vasárnap délután tartotta rendes évi közgyűlését, a tagok élénk érdeklődése mellett. Dr. Zakariás János elnöki megnyitóját után Csiby Károly titkár terjesztette elő az évi jelentést, mely eléggé mozgalmas egyleti életről számol be és különösen kiemeli az ősszel tartott szüreti ünnepély és a „Szigetvári vértanuk“ előadásának nagy sikerét; a miben özv. Dömjén Zoltánnét illeti a legfőbb érdema miért a közgyűlés neki ismételtén jkvi köszönetet szavaz. Ezután Kiss L. Mihály pénztáros terjesztette elő az évi zárószámadást, a mely az egylet vagyoni gyarapodását mutatta. Beleznay Gyula a számvizsgáló bizottság nevében jelenti, hogy a számadások megvizsgálatván rendben találtattak és indítványozza, hogy a pénztárosnak és gazdának a fölmentvény megadassék. Szöcs Károly könyvtáros a könyvtár forgalmáról számol be, mely nem a legörvendetesebb, minthogy új könyvek nem szerezhetők be és így az olvasási kedv nem nagy. Ez okból a közgyűlés elhatározza, hogy 40 koronát új könyvek beszerzésére megszavaz. Miután az előterjesztett költségvetés megszavaztatott, a közgyűlés Kelemen Béla gazdának, Kiss L. Mihály pénztárosnak és Szöcs Károly könyvtárosnak jkvi köszönetet szavazott; mire a tisztikar lemondása és Kelemen Béla korelnökle alatt az elnökség, tisztikar és választmány megválasztása következett, a mely a következő eredménnyel járt. Tiszviselők: Elnök: Zakariás János dr. Alelnök: Dózsa János. Titkár: Csiby Károly. Jegyző: Hilgersz Károly. Pénztárosok: Kiss L. Mihály. Könyvtárosok: Szöcs Károly. Gazda: Kelemen Béla. Választmányi tagok: Pál József, Beleznai Gyula, Balog János, Both József, Bernhard Dezső, Kiss András, Kovács Dénes, Balogh Béla, Wendriczki Mihály, Uhrin György, Rosenberg Dávid, Fekete József. Póttagok: Princz Mihály, Koszta Kálmán.

— **Vallásos estély** lesz szerdán, folyó hó 5-én délután 5 órakor az ev. ref. egyház nagytermében. Felolvas, Péchy Árpád lelkész. Szaval három középiskolás felső osztályos tanuló. Énekel az alsó oszt. ref. tanulók énekkara. Lesz zene is. A protestáns közönséget szives megjelenésre kéri az egyháztanács.

— **A „Brassói Vasuti Olvasókör“** által januárius hó 11-én rendezett táncestetély alkalmával tiszteletjegyeiket kiváltották: Mélt. Lázár István gróf, főispán ur 10 k. Weér György törv. elnök ur 10 k. Dr. Littman Zsigmond, C. G. Joanides, Scherg Vilmos és Társai, Szász Róbert urak 10-10 k. Kénsavgyár, Kőolajgyár 20-20 k. Czukorgyár 10 k. Hesshaimer ezég 8 k. Folyovits Miklós ur 6 k. Schütz F. és Fiai ezég 5 k. Czementgyár 5 k. Molnár József ur (Budapesti ezég) 4 k. 40 fillér. Hollanda Péter ur 4 k. Dr. Józsa Ernő 4 k. Koiss Géza és Farnos László urak 3-3 k. Kövér Lázár, özv. Dömjén Zoltánné urnő, N. N. és Filipánits István 2-2 k. Balázs Jenő 1 k. Összesen: 171 k. 40 f.

— **Zene a jégen.** Holnap szerdán este 7-9 óráig a katonazene játszik a jégpályán s utána Concert lesz a felső nagy-teremben (the a-estély.) Belépti díjak: Korcsolyázóknak s concertre 1 k. Nézőknek concerttel 40 f., bér-  
lőknek 20 f.

— **Elfogott zsebtolvajok.** Molnár Albert nagy-ajtai ny. tanító, vasárnap este háromnegyed 7 órakor a vasuti állomáson arról tett jelentést Dimény rendőrsvezetőnek, hogy a prázsmári állomáson pénztárcáját ellopták s midőn azt keresni kezdte, két közelében levő férfi közül az egyik földre dobta. A két férfi azután vele utazott Brassóba. Dimény őrsvezető az őrszoba közelében nem sok idő múlva el is fogott két gyanus alakot. Az egyiket Rubin Mózes Eliának hívják, marosvásárhelyi születésű, nagyváradi illetőségű, foglalkozás nélküli házaló, lopásért és orgazdaságért 2 évet ült Szegeden; a társának neve Miski István nagyváradi illetőségű molnársegéd, lopásért be volt zárva 3 évig N.-Enyeden. Mind a kettő tagadta a pénztárca ellopását. Miután rájuk bizonyítani nem lehetett, a rendőség csavargásért ítélte el őket 30 napra és kitiltotta mindkettőt örökre a város területéről.

— **Verekedés.** Stefan Jakab és Kovács János kocsisok Daniels Jánosnál, mult vasárnap az iszállóban összeszóllalkoztak, a minek verekedés lett a vége. Kovács János előbb a vasvilla nyelével ütötte Stefant, azután zsebkésével négy helyen megszurta. Az orvos súlyos testisértsést konstataált. Kovács beismerte tettét, amelyet részeg állapotban követett el.

— **Motorbenzin világítási czélokra.** A m. kir. pénzügyminiszter az 1900. évi január hó 11-én 103.687/1839 sz. a. kelt rendeletével megengedte, hogy a motorok hajtására használt oly ásvány-olajnak, melynek sűrűsége 12 Réaumur foknyi hőmérsék mellett 770 foknál kisebb (benzin) adómentes beszerzésére az engedély olyan személyeknek, illetőleg vállalatoknak is megadassék, a kik, illetőleg, a melyek a motort és mint ipari czélokra, például mezőgazdasági gépek, motorokosik stb. hajtására használják. Villanyvilágítás előállítására az adómentesen beszerzett benzinnel táplált motorok azonban csakis kivételesen és csak annyiban voltak felhasználhatók, a mennyiben az előállított villanyvilágítás kizárólag csak azoknak a helyiségeknek világítására szolgál, a mely üzleti helyiségekben a benzinmotor mint hajtóerő jött alkalmazásba. Nevezett miniszter ur fenti rendeletét mult évi november 6-án 71581 sz. a. kelt körrendelemben az osztrák cs. kir. pénzügyminiszterrel egyetértőleg olykép másította, miszerint az esetről esetre hozzá benyújtandó kérvények alapján megengedni fogja, hogy az adómentes benzinnel táplált motorok villanyvilágítás előállítására akkor is alkalmazhatók legyenek, ha az ezen motorokkal előállított villanyvilágítás nem azoknak a helyiségeknek a világítására szolgál, a mely üzleti helyiségeknek a benzin motor, mint hajtóerő alkalmazásban van, hanem bármely más helyiségnek (mint pl. lakrészek, gazdasági épületek, istállók, utczák, terek) világítására alkalmaztatik. Az ilyen világítási czélok ellátására szolgáló villanyvilágítás előállítására használt adómentes benzin utólagosan megadóztatandó lévén, az ezen czélra felhasznált benzin mennyiségének mikénti megállapítására és az így megállapított benzin-mennyiség után járó ásványolaj-adó mikénti leróására vonatkozó feltételeket, az esetről esetre kiadandó engedélyekben fogja nevezett miniszter ur meghatározni. Az ily engedélyek elnyerésére irányuló kérvények az illetékes pénzügyigazgatóság útján nyújtandók be és tartalmazniok kell annak kijelentését, hogy az előállítandó villanyvilágítás mily helyiségek és azoknak milyen mérvben való világítására fog szolgálni.

— **Megvételre keresünk** 3 példány Pallas Lexikont, utolsó kiadást a pótkötetekkel együtt. Ajánlatokat kérünk a kiadóhivatalba.



Sz. 1320—902.

**Pályázat.**

Alispán urtól f. évi január hó 22 én 903—902. szám alatt nyert felhatalmazás alapján az üressedésbe jött itteni városi erdőmesteri állásra ezennel pályázat nyitattik.

Pályázók tartoznak az 1879. évi XXXI. t.-cz. 36-ik §-ában előírt minőségüket, előéletük fedettségét, testi egészségüket, korukat, a német, magyar és román nyelv ismeretét valamint eddigi szolgálati alkalmaztatásukat is igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérelmüket f. é. márczius hó 5-én déli 12 óráig alóli hivatálnál benyújtani.

Ezen állás, mely az 1886. évi XXII. t.-cz. 69. §-a szerint a hat évi időszaki választásnak van alávetve, jelenleg csak a jövő. előreláthatólag 1902. évi június havában történendő tiszt-éjításhoz fog betöltetni.

Az erdőmester évi járandóságai: 2400 korona alapfizetés, 400 korona lakbér, 800 korona napidíj átalány 56 ürméter bükk-hasábfá és a szabályrendeletileg megállapított 5 ötöd-éves pótlék.

Brassó, 1902. évi január hó 28-án.

89—2

A városi tanács.

**„NEW-YORK”**

Életbiztosító-társaság.

Alakult: 1843-ben.

A legrégebb és legnagyobb Életbiztosító Társaság a világon. Tisztán kölcsönös. Minden utánfizetési kötelezettség nélkül. A társaság egész vagyona és nyereségei kizárólag a biztosítottak tulajdonát képezik.

A New York kötvényei 6 hónap alatt megtámadhatatlanok. A New-York kötvényei mentesek minden megszorítástól a foglalkozás, szárazon és tengeren való utazás, lakhely valamint a halál ideje, helye és oka tekintetében van annyiban kivétel, hogy az öngyilkosságot a kötvény csak 6 havi fennállás után fedezi. A hadi kockázatot a kötvény által fedezve van minden pótdíj és minden külön engedély nélkül.

A díjfizetés megszüntetése esetén a biztosítás halálesetre a teljes összeg erejéig hatályban marad a kötvényben kiteft időtartamra és ha ez időtartam alatt a haláleset bekövetkezik, a társaság a teljes biztosítási összeget kifizeti egy fillér levonása nélkül.

Igen ajánlatosak a New-York tőkebefektetési biztosításai 4%-os garantált kamatozás mellett. A New-York 3 év után a kötvényre kölcsönt ad olcsó kamatláb mellett. A New-York a közönségnek oly biztosságot nyújt, a minőt egyetlen más társaság a világon nem, a mint ez a társaság 1901. évi üzlet üzleti eredményeiből világosan kitűnik.

A New-York 1901-ben 1295. — millió korona erejéig kötött új biztosításokat, a melyek után a díj a társasághoz tényleg befolyt. Ez a legnagyobb üzlet, a mit életbiztosító társaság valaha egy esztendő alatt elért és világos bizonyítéka a népszerűségnek, a melynek a társaság a világ minden részében örvend.

A biztosítási állomány 5933 millió koronáról 6738 millió koronára emelkedett.

A társaság vagyona 1294 millió koronáról 1434 millió koronára emelkedett.

A társaság halálesetekért kifizetett 74 millió koronát. szemben a megelőző év 62 millió koronájával.

A társaság kötvényekre 33 millió korona erejéig adott kölcsönöket.

A biztosítottaknak nyereségyül kifizetett 16 és fél millió koronát, vagyis 2 és fél millió koronával többet, mint a megelőző évben.

Közelebbi felvilágosításokat nyújt

Brassó, 1902. február hó 4-én.

**a „NEW-YORK”**

életbiztosító társaság

erdélyi vezérképviselősege:

Weinberger Sándor

kerületi-főnök.

Iroda: Hosszu-u. sz. I. emelet.

(93—3)

Biztosítási és  
**Közgazdasági Lapok**

VII. évfolyam.

Budapest, VII., Vörösmarty-utca 14. szám.

A legnagyobb és legelterjedtebb szakújság a monarchiában. A biztosító intézetek és a biztosítási tisztviselők közlönye. Minden számban szakszerű közlemények találhatók a közgazdaság minden köréből, közli az összes intézetek jelentéseit és mérlegét, a külföldi nevezetesebb eseményeket, személyváltozásokat, kinevezéseket és a megüresedett állásokat és pályázatokat.

Előfizetési ára egy évre 6 frt.

„ „ fél évre 4 frt.

Mutatványszámokat küld a kiadóhivatal

Budapest, VII., Vörösmarty-utca 14. szám,

A világhatalomban lévő szénsavas ásványvizek között a  
○○○○ „Giesshübl” viznek egyetlen hasonlósága ○○○○

BODOKI

**„Matild-Forrás”**

rendkívül szénsavdus és lelkiismeretes pontossággal kezelt, páratlanul tiszta égvényes-savanyuvíz.

**ELSŐRANGU BORVIZ**  
a melynél tisztább, egészségesebb és kellemesebb nem is képzelhető.

A jó és tiszta bornak megbecsülhetlen felismertője!

Emésztési és vizeleési nehézségekben, gyomor-, vese-, hólyag- és aranyeres bántalmakban, valamint a légzőszervek hurutos bántalmaiban szenvedők, országszerte áldják e kitűnő természeti kincs rendes használatát.

Mindig friss töltésben kapható:

BRASSÓBAN, Czérna-utca 6 szám a. (a „Schwarzburg vendéglő” átellenében) lévő raktárhelyen, a fűszerkereskedésekben és a vendéglőkben.

**GYÖRGY JÓZSEF** forrásvállalata  
Sepsi-Bodok. — (Háromszékmege.)

495—902. tan. szám.

**Hirdetmény.**

Az ugynevezett **Staffen-ut** 1020 m.-re való meghosszabbításának 2044 koronával előirányzott helyreállításához szükséges munkálatok és szállítások kiadása céljából 1902. évi február hó 18-án délelőtt 10 órakor ajánlati tárgyalás fog tartatni.

A közelebbi feltételek az ajánlati tárgyalás napjáig a délelőtti hivatalos órák alatt a városi gazdasági hivatalban megtekinthetők.

Brassó, 1902. január 28. án.

87—2.

A városi tanács.

**Ajánlok****érett narancsot és citromot**

nagyon olcsó árakban:

1 drb narancs ára 1½ kr.

1 drb citrom ára 1½ kr.

**Bartha István**

85

liszt és terményüzlet

**Hirscher-utca 20. szám.**

Szám 686—902.

**Hirdetmény.**

Az alólirott városi adóhivatal részéről ezennel köztudomásra hozatik, hogy a helybeli tkts. alispáni hivatal részéről 558—902. szám alatt kiadott meghagyással ezen adóhivatalhoz érkezett kimutatások, azon megyei utadó hátralékosokról, akik kötelesek hátralékukat természetbeni munkával leszolgáltatni, 15 napon át, azaz folyó évi február hó 4-étől bezárólag febr. hó 19-éig ezen adóhivatalnál közszemlére ki vannak téve, és hogy az érdekelt feleknek jogukban áll ezen időben a terükre kimutatott munkakötelezettség ellen netaláni megjegyzésüket szóban, vagy felebbezésüket írásban ezen városi adóhivatalnál előadni, illetőleg benyújtani.

Fenti határidő lejártá után beérkező megjegyzések vagy felebbezések tekintetbe nem vétetnek.

Brassó, 1902. február hó 3-án.

A városi adóhivatal.

**Hirdetések**

felvétetnek

**lapunk**

kiadóhivatalában.



Laptulajdonos Trattner H Nyomdája a Brassói Lapok nyomdája.